

家庭委員會 Family Councils

CANHR is a private, nonprofit 501(c)(3) organization dedicated to improving the quality of care and the quality of life for long term care consumers in California.

改善安老院護理的最佳方法之一，是組織和參與家庭委員會。家庭委員會是一個由住戶的親人和朋友組成，定期開會討論和處理安老院護理質素的團體。

家庭委員會的目的

家庭委員會的主要目的，是讓家庭作為一個團體，影響住戶護理的質素。任何影響住戶生活的事情，都是家庭委員會的關注，不論是設施的氣氛、醫療總監的角色、日常護理、尊重住戶的權利或活動計劃等都是。

家庭委員會不只是一個「憤怒」的會議。有效的家庭委員會可使其成員和設施的職員開會（而無須恐懼報復）、互訴關注、和向管理人提出委員會的書面關注。

從對互相關注的項目統一聲音，會員無須害怕被孤立或受威脅，並可處理所有住戶的問題，而不只是幾名住戶。家庭委員會幫助預防問題，並引導會員如何堅持他們的權利，以及尋求合法的投訴。

家庭委員會的利益

家庭委員會提供一個和設施職員溝通的論壇。應邀請設施職員在某個時間出席某個會議，討論某項關注。例如，如關注之一涉及營養問題，請營養師出席向委員會說明，解答問題和處理關注。如可能的話，爭取職員站在你一方經常更好，因為很多時候是由他們提供直接護理的。

家庭委員會的成員從分享資訊、互相支援和鼓勵獲益。一起合作解決問題，家庭的孤立感和無力感較少。

家庭委員會權利

對家庭委員會，加州有全國最有力的保護和立法！在 2001 年一月，SB 1551 (Dunn)法案成為法律。此法就家庭委員會對加州安老院的家庭委員會增加重大的權利和增加設施新的責任。

- 應准予家庭委員會在設施內一個公共房間至少每月開會一次。
- 設施必須指定一名職員負責提供協助，和回應家庭委員會會議提出之書面要求。
- 設施必須在 10 天回應家庭委員會的書面要求或關注。
- 設施必須為委員會提供足夠的空間張貼通告、會議紀錄、通訊或其他與家庭委員會營運或興趣有關的資料。
- 設施應在每月寄發的材料包括家庭委員會會議通知，並通知新住戶的家人和代表家庭委員會之存在，以及會議的開會時間、地點、和日期。

- 禁止設施有意干擾組織、保持、和促進家庭委員會。「有意干擾」包括歧視、報復、或有意安排活動的時間，與家庭委員會先前已安排的時間有衝突。
- 違反法律可導致被控和處分至\$1,000。

進行組織

組織一個家庭委員會看來是一件繁重的工作，其實不必。通常最好是保持活動簡單。開始時可循這些步驟來做：

- 召募幾名有此想法的家庭計劃和召開第一次會議。
- 和管理人開會作出安排和徵求合作；和
- 公佈會議日期。

在會議中包括住戶是好主意。令感興趣的住戶覺得受歡迎。他們的聲音是很少聽到的聲音。

雖然委員會在某一點需要選出領導，開始時此過程很多時候是非正式的，使家庭成員大家可以互相認識。

溝通關注

如對設施有很多關注，家庭委員會必須明智地選擇其戰鬥。期望一次過可以解決你們所有的關注是不切實際的。列出問題然後訂出優先。先選擇一兩個直接對住戶重要的問題，或不太嚴重的問題，看看管理人如何回應。應在會議結束時大家同意議題及／或關注，以及同意發出信息之格式和語氣。

書面寫下你的信息！如你不用書面提出，不要期望會有及時的回應。書信應交管理人或職員聯絡人。信息扼要和直接。提供一些例子但無須提及住戶的姓名。

資訊和支援

支援家庭委員會是 CANHR 的優先項目！CANHR 的職員可為大家解答問題、提出建議、並和你們的委員會開會。

CANHR 有很多資料可以幫助你計劃和組織你的家庭委員會。一份稱為「在長期護理設施組織家庭委員會」（PDF 格式）的小冊，提供有用的組織建議，並包括一封給管理人的樣本信、會議紀錄樣本和建議表格。另一個有價值的資源是 CANHR 製作的 DVD：家庭委員會：做出不同，免費供那些參與組織家庭委員會的人士索取，此 DVD 顯示家庭如何在可在安老院做出改變。

下載或訂購這些材料，請瀏覽 CANHR 網頁家庭委員會部份，或來電 800-474-1116。

CANHR 同時提供有關住戶權利、安老院護理標準、設施表現、加州醫療保險和其他重要題目的資料。請瀏覽我們的網頁，或來電查詢出版物資料。